

1854 Night 1855

Carlo Colombo (2005)

LETTO CON O SENZA VANO CONTENITORE

Struttura in acciaio. Molleggio in doghe di faggio curvato con regolatori di rigidità. Base e testiera imbottite in poliuretano/Dacron Du Pont. Rivestimento sfilabile in stoffa o in pelle. Il letto nella versione 1855, all'interno della base, è dotato di un vano contenitore, al quale si accede alzando il materasso tramite un meccanismo. A richiesta, solo per il modello 1854, è possibile fornire il letto con supporti angolari regolabili che permettono l'inserimento della rete ad altezze diverse.

BED WITH OR WITHOUT CONTAINER UNIT

Steel frame. Springing in bent beech strips, with stiffness adjusters. Upholstered base and headboard in polyurethane/Dacron Du Pont. Removable cover in fabric or leather. The bed of the version 1855, fitted inside the base, is furnished with a container unit accessed by lifting the mattress with a special device. Upon request, only for the version 1854, the bed can be supplied with adjustable corner supports that enable to place the springing at different heights.

LIT AVEC OU SANS ÉLÉMENT DE RANGEMENT

Structure en acier. Suspensions en douves de hêtre courbé avec régulateurs de rigidité. Cadre et tête de lit rembourrés en polyuréthane/Dacron Du Pont. Revêtement déhoussable en tissu ou en cuir. En version 1855 le lit, à l'intérieur du cadre, est doté d'un élément de rangement auquel l'on accède en levant le matelas à l'aide d'un mécanisme. Sur demande, seulement pour le modèle 1854, il est possible de fournir le lit avec des supports angulaires réglables qui permettent l'introduction du sommier à des hauteurs différentes.

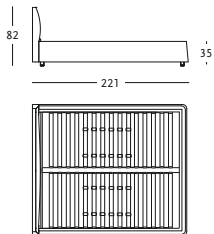
BETT MIT ODER OHNE STAURAUUM

Gestell aus Stahl. Lattenrost aus gebogenen Buchen-Dauben, in der Nachgiebigkeit regulierbar. Unterteil und Kopfteil mit Polsterung aus Polyhurethan/Dacron Du Pont. Abnehmbarer Bezug aus Stoff oder Leder. Die Ausführung 1855 hat im Bettrahmen einen integrierten Stauraum, der über einen Mechanismus zum Anheben der Matratze zugänglich wird. Auf Nachfrage, nur für die Version 1854, ist das Bett mit verstellbaren Winkelhalterungen lieferbar, die die Einfügung des Rostes in verschiedenen Höhen ermöglichen.

CAMA CON O SIN BASE CONTENEDORA

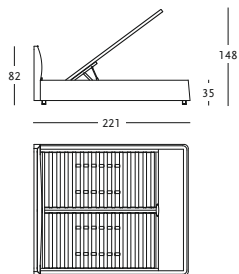
Estructura de acero. Somier con lamas de haya curvadas, con reguladores de rigidez. Base y cabezal acolchados de poliuretano/Dacron Du Pont. Tapizado desenfundable de tejido o de piel. La cama en el modelo 1855 está provista de una base contenedora a la cual se accede alzando el colchón por medio de un mecanismo al efecto. Sobre pedido, solo por el modelo 1854, podemos suministrar la cama con los soportes angulares regulables para poder poner el somier a alturas diferentes.





1854

107 x 221 cm (90 x 200 cm)*
 157 x 221 cm (140 x 200 cm)*
 177 x 221 cm (160 x 200 cm)*
 187 x 221 cm (170 x 200 cm)*
 197 x 221 cm (180 x 200 cm)*
 217 x 221 cm (200 x 200 cm)*



1855

(*) DIMENSIONI DEL MATERASSO
 MATTRESS SIZES
 DIMENSIONS DU MATELAS
 ABMESSUNGEN DER MATRATZE
 MEDIDAS DEL COLCHÓN

